LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

Reproductor de DVD

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para referencias futuras.

DV690H / DV691H
DV692H / DV697H

P/NO : MFL66859805

Información de seguridad

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO QUITE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA) NO HAY PARTES A LAS QUE EL USUARIO PUEDA DAR SERVICIO ADENTRO REFIERA LOS SERVICIOS A PERSONAL CALIFICADO DE SERVICIO.

Este símbolo de un rayo con una flecha en un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados dentro de la carcasa del producto, que podrían ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo para las personas.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para indicar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este producto.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

ADVERTENCIA: no instale el equipo en un espacio cerrado, como en un librero o mueble similar.

PRECAUCIÓN: no obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Instale conforme a las instrucciones del fabricante. Las ranuras y orificios del armario cumplen un propósito de ventilación y aseguran el funcionamiento adecuado del producto, a fin de protegerlo de un posible sobrecalentamiento. Los orificios no deben obstruirse. El producto no debe colocarse sobre una cama, sofá, tapete o una superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como un librero o estante, a menos que haya una buena ventilación y se respeten todas las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIÓN: este producto usa un sistema láser. Para asegurar el uso apropiado de este producto, lea detenidamente este manual del usuario y guárdelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos, a excepción de los que se especifican aquí, puede causar una exposición peligrosa a la radiación. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la cubierta. Cuando está abierta, hay radiación visible del láser. NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O EN EL HAZ DE LUZ.

PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

Por lo general, se recomienda que la mayoría de aparatos se instalen en un circuito dedicado;

es decir, un circuito único de salida que alimenta solamente al aparato y no tiene salidas adicionales ni circuitos derivados. Examine la página de especificaciones de este manual del usuario para chequearlo. No sobrecargue los tomacorrientes. Los tomacorrientes sobrecargados, flojos o dañados, extensiones, cables de alimentación expuestos o aislamientos de cable agrietados o dañados son peligrosos. Cualquiera de ellos puede producir un choque eléctrico o un incendio. Examine periódicamente el cable de su aparato y si muestra daños o deterioro, desconéctelo, no lo use y reemplácelo por uno igual de repuesto suministrado por un distribuidor autorizado. Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, como cables torcidos, enroscados, pellizcados, atrapados o pisados. Preste especial atención a las clavijas, tomacorrientes y al punto donde el cable sale del aparato. Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el tomacorriente sea fácilmente accesible.

Este dispositivo está equipado con una batería o acumulador portátil.

Forma segura de retirar la batería del equipo: retire la batería o baterías antiguas siguiendo el orden inverso al de instalación. Para evitar contaminar el medioambiente y provocar posibles daños a la salud pública, las baterías viejas deben llevarse a los puntos de recogida designados. no se deshaga de las baterías con la basura normal. Es recomendable utilizar los sistemas locales de recogida de baterías y acumuladores. La batería no debe exponerse a calor excesivo como el del sol, el fuego o fuente similar.

PRECAUCIÓN: El aparato no debe ser expuesto al agua (goteo o zambullido), y ningún objeto lleno de agua, como vasos, debe ser colocado encima del aparato.

Notas sobre el Derecho de Autor

Este producto incorpora tecnología protegida por copyright que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Rovi Corporation, y está diseñado para usos en casas y otros usos limitados al menos que sea autorizado de otra forma por Rovi Corporation. Está prohibido aplicar la ingeniería inversa o desensamblador.

Bajo las leyes de Copyright de los E.U.A. y otros países, la grabación, el uso, la exhibición, la distribución, o la revisión no autorizados de programas de televisión, videocintas, DVDs, CDs, y otros materiales pueden estar sujetos a responsabilidad civil y/o criminal.

Precaución en el manejo de la unidad

- **Embarcando la unidad**
  Guarde los materiales de empaque originales y re-empaque la unidad con ellos para maximizar la protección.
- **Limpiando la unidad**
  Limpie la unidad usando un trapo suave y seco con una solución detergente suave, no solventes fuertes que causan daño a la superficie.
- **Manteniendo el desempeño de la unidad**
  Mantenga el estado de limpieza de los lentes de lectura óptica y las partes del impulsor del disco. Si están sucias o desgastadas, la calidad de despliegue puede ser disminuida. Para ver detalles, por favor póngase en contacto con su distribuidor de servicio autorizado más cercano.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Siga todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna salida de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Respete el uso de la conexión del tomacorriente polarizado o con conexión a tierra. Un tomacorriente polarizado tiene una cuchilla más ancha que la otra. Un tomacorriente con tierra tiene dos cuchillas y una pata para tierra. La cuchilla más ancha o la pata para tierra sirven como protección. Si el tomacorriente proporcionado no se ajusta a su tomacorriente, póngase en contacto con un electricista para que lo reemplace.
10. Proteja el cable de alimentación para que no caminen sobre él o quede atorado, particularmente en contactos, en receptáculos y en el punto por donde sale del aparato.
11. Solamente use los aditamentos / accesorios especificados por el fabricante.
12. Use únicamente con el carro, estante, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que haya sido vendido junto con el aparato. Cuando use un carro, tenga cuidado cuando mueva la unidad / carro para evitar accidentes por vuelcos.

13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarlo por períodos prolongados.
14. Haga que todo el mantenimiento sea realizado solamente por personal técnico cualificado. Solicite mantenimiento cuando el aparato haya sufrido cualquier tipo de daño, por ejemplo, si el cable de alimentación o el tomacorriente están dañados, cuando se haya derramado líquido sobre el aparato o hayan caído objetos sobre él, cuando haya sido expuesto a lluvia o humedad, cuando no funcione con normalidad o cuando haya sufrido una caída.

Contenido

1 Comenzando

2 Información de seguridad
6 Introducción
6 – Símbolos utilizados en este manual
6 – Acerca del Despliegue del Símbolo "⊘"
6 – Código de Región
6 – Discos Reproducibles
7 – Compatibilidad de archivos
8 Panel frontal
8 Panel trasero
8 Accesorios suministrados
9 Control Remoto

2 Conectando

10 Conectándolo a su TV
10 – Conectando el cable de Vídeo / Audio
10 – Conectando el Cable de Vídeo por Componentes
10 – Conectando el Cable HDMI
11 Conectándolo un Amplificador
11 – Conectando el cable de Audio
11 – Conectando el cable COAXIAL ú OPTICAL (audio digital)
11 – Conectando el Cable HDMI

3 Configurando del Sistema

12 Configuración
12 – Ajuste de la configuración
12 – [IDIOMA] Menú
12 – [PANTALLA] Menú
12 – [AUDIO] Menú
13 – [BLOQUEO] Menú
13 – [OTROS] Menú

4 Operación

14 Visualización en pantalla
14 – Visualización en pantalla de la información del contenido
14 Reproducción general
14 – Reproduciendo Disco
14 – Reproduciendo Disco de Karaoke (Sólo DV691H/DV697H)
14 – Reproduciendo un Dispositivo USB (Sólo DV692H/DV697H)
15 Operación general
15 Advanced Playback
15 – Movie
16 – Música
16 – Foto

5 Solución de problemas

17 Solución de problemas

6 Apéndice

18 Lista del código del país
19 Lista de código de idioma
20 Especificaciones
20 Marcas comerciales y licencias

Introducción

Símbolos utilizados en este manual

Una sección cuyo título tiene uno de los siguientes símbolos es aplicable sólo al disco representado por el símbolo.

DVD	DVD-Video, DVD±R/RW
ACD	CDs de Audio
MOVIE	Archivos de vídeo contenidos en el USB/disco
MUSIC	Archivos de música contenidos en el USB/disco
PHOTO	Archivos de fotografía que contiene el Disco / USB

Acerca del Despliegue del Símbolo "⊘"

el signo "⊘" podría aparecer en la pantalla de su TV e indica que la función explicada no está disponible en su medio específico.

Código de Región

Esta unidad tiene un código de región impreso en la parte posterior. Esta unidad puede reproducir sólo discos DVD etiquetados con la misma región en la parte posterior de la unidad o con "Todo".

Discos Reproducibles

DVD VIDEO	**DVD-VÍDEO** (disco de 8 cm / 12 cm) Discos como los de la películas que pueden comprarse o alquilarse.
DVD R RW DVD+R	**DVD±R** (disco de 8 cm / 12 cm) - Sólo para modo vídeo y finalizado - También admite discos de doble capa - Discos DVD±R que contienen archivos de película, música o fotografías.
DVD RW	**DVD-RW** (disco de 8 cm / 12 cm) - Modo VR, Modo Vídeo y finalizado solamente - Discos DVD-RW que contienen archivos de película, música o fotografías.
RW DVD+ReWritable	**DVD+RW** (disco de 8 cm / 12 cm) - Sólo para modo vídeo y finalizado - Discos DVD±RW que contienen archivos de película, música o fotografías.
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	**CD de audio** (disco 8 cm / 12 cm)
COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable ReWritable	**DVD-R/RW** (disco de 8 cm / 12 cm) CD-R/CD-RW que contienen archivos de audio, películas, música o fotografías.

Nota

- Usted tiene que configurar la opción de formato de disco a [Mastered] para hacer que los discos sean compatibles con los reproductores LG cuando formatee discos re-escribibles. Cuando configure la opción a Live System (Sistema en Vivo), usted no podrá usarlo en un reproductor LG. (Mastered/Live File System: Sistema de formateo de discos para Windows Vista)

Compatibilidad de archivos

General

Extensiones de archivo disponibles: ".jpg", ".jpeg", ".avi", ".divx", ".mpg", ".mpeg", ".mp3", ".wma"

- El número máximo de caracteres para el nombre de archivo es 45.
- Puede que tarde varios minutos en leer el contenido del soporte dependiendo del tamaño y el número de archivos.

Archivos/carpetas máximas: Menos de 600 (número total de archivos y carpetas)

Formato CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9 660+JOLIET

PELÍCULA

Resolución disponible:
720 x 576 píxeles (An. x Alt.)

Subtítulos que se pueden reproducir:
SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Formato códec reproducible: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "DIVX6.xx" (Reproducción estándar únicamente), "MP43", "3IVX"

Nota

- Este reproductor no admite archivos que se graban con GMC*1 o Qpel*2. Éstas son las denominadas técnicas de codificación de vídeo en el estándar MPEG4, como DivX o XVID.
  *1 GMC – Compensación global de movimiento
  *2 Qpel – Cuarto de píxel

Formato de audio reproducible: "Dolby Digital", "DTS", "MP3", "WMA"

Frecuencia de muestreo: Dentro de 8 - 48 kHz (MP3), Dentro de 32 - 48 kHz (WMA)

Tasa de bits: Dentro de 32 - 320 kb/s (MP3), Dentro de 32 - 320 kb/s (WMA)

MÚSICA

Frecuencia de muestreo: Dentro de 8 - 48 kHz (MP3), Dentro de 32 - 48 kHz (WMA)

Tasa de bits: dentro de 8 - 320 kb/s (MP3), dentro de 32 - 192 kb/s (WMA)

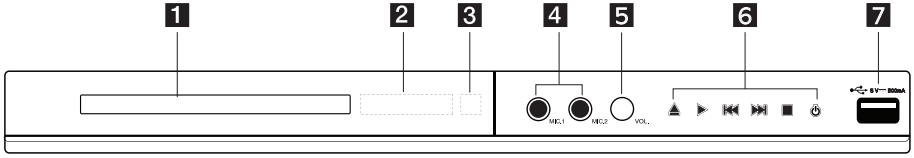
FOTOS

Tamaño recomendado: menos de 2 MB

Notas del dispositivo USB
(Sólo DV692H/DV697H)

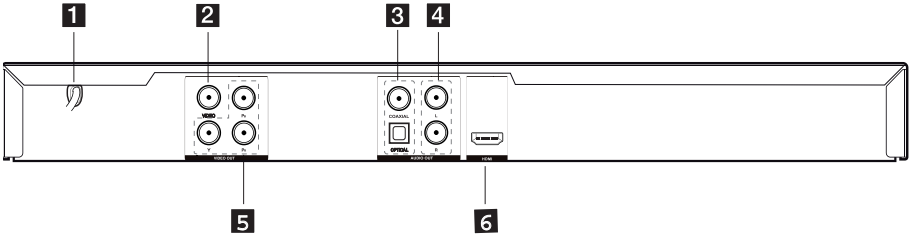
- No desconecte el dispositivo USB durante la operación (reproducción, etc).
- Cualquier dispositivo USB que requiera la instalación de programas adicionales al estar conectado a una computadora, no está soportado.
- Dispositivo USB: Dispositivo USB que soporte USB1.1 y USB 2.0.
- Se pueden reproducir archivos de película, música e imágenes Para detalles de la operación de cada archivo, consulte las páginas relevantes.
- Se recomienda respaldar la información regularmente para prevenir la pérdida de datos.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un nodo USB o un multi-lector USB, puede suceder que el dispositivo USB no sea reconocido.
- Algunos dispositivos USB podrían no funcionar con esta unidad.
- No se soportan cámaras digitales ni teléfonos móviles.
- El puerto USB de esta unidad no puede ser conectado a una computadora. Esta unidad no puede ser usada como dispositivo de almacenamiento.

Panel frontal



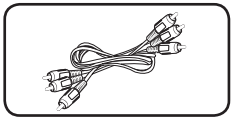
1 **Bandeja de Disco**
2 **Pantalla**
3 **Sensor remoto**
4 **MIC. (Conector de Micrófono)**
(Sólo DV691H/DV697H)
5 **VOL. (Controlador de volumen)**
(Sólo DV691H/DV697H)
6 **⏏ (Abrir / Cerrar)**
► (Reproducir)
⏮/⏭ (Saltar)
■ (Detener)
⏻ (Encendido)
7 **Puerto USB** (Sólo DV692H/DV697H)

Panel trasero

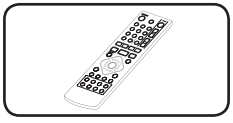


1 **Cable de Alimentación**
2 **Salida de Vídeo**
3 **Salida de Audio Digital (COAXIAL/OPTICAL)**
4 **Salida de Audio 2CH (Izquierda / Derecha)**
5 **Salida de Vídeo por Componentes (Y P_B P_R)**
6 **Salida HDMI**

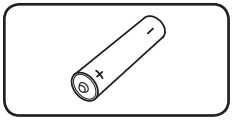
Accesorios suministrados



Cable RCA de Vídeo / Audio (1)

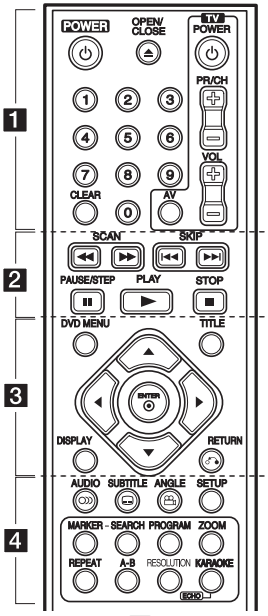


Control Remoto (1)



Batería (1)

Control Remoto



1

⏻ **(POWER):** Enciende el reproductor ENCENDIDO o APAGADO.

⏏ **(OPEN/CLOSE):** Abre o cierra la bandeja del disco.

Botones numéricos 0-9: Selecciona opciones numéricas o ingresa letras.

CLEAR: Elimina una marca en el menú Buscar o un número al establecer la contraseña.

Botones de Control de TV : Controla el volumen del sonido, el canal, fuente y enciende o apaga la TV.

2

◀◀/▶▶ **(SCAN):** Busca hacia atrás o hacia adelante.

|◀◀/▶▶| **(SKIP):** Va al capítulo / pista / archivo siguiente o al anterior.

II **(PAUSE/STEP):** Pausa la reproducción.

► **(PLAY):** Comienza la reproducción.

■ **(STOP):** Detiene la reproducción.

3

DVD MENU : Accede o abandona el menú DVD.

DISPLAY: Accede a la presentación de la pantalla.

TITLE: Accede al menú de título del disco.

(RETURN): Regrese el menú anterior o salga del menú, y cambie al modo de USB.

▲▼◀▶ **(Botones de dirección):** Selecciona una opción en el menú.

(ENTER): Confirma la selección del menú.

4

(AUDIO): Selecciona un idioma de lenguaje de audio o canal de audio.

(SUBTITLE): Selecciona un idioma de subtítulo.

(ANGLE): Selecciona un ángulo de cámara del DVD si este está disponible en el disco que está siendo reproducido.

SETUP: Accede o abandona del menú setup (configurar).
MARKER: Marca cualquier punto deseado durante la reproducción, y selecciona o elimina cualquier pista o archivo específico.

SEARCH: Despliega o sale del menú de búsqueda.

PROGRAM: Ingresa al modo de edición de programa.

ZOOM: Aumenta la imagen de vídeo en el modo de disco.

REPEAT: Repite la selección o secuencia deseada.

A-B: Repite una sección.

RESOLUTION: Configura la resolución apropiada para Salida de HDMI y salida de Video Compuesto.

KARAOKE (ECHO) (Sólo DV691H/DV697H): Accede o abandona el menú KARAOKE.

Instalación de baterías:

Quite la cubierta de la batería en la parte trasera del Control Remoto e inserte una batería R03 (tamaño AAA) en donde ⊕ y ⊖ estén colocados correctamente.

Número de código para control de TV's:

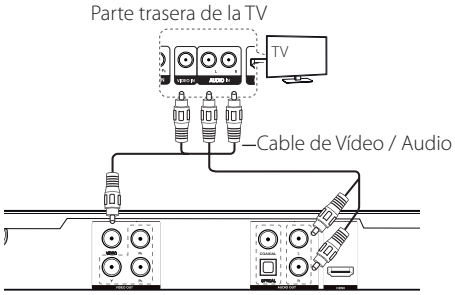
Presione el número apropiado de la TV dejando presionado 1 (Encendido de TV) y sólo presione 1 (Encendido de TV) Si la TV se apaga o enciende, estará configurada. Pero, algunos botones podrían no funcionar de acuerdo a la TV, aunque esté configurada o se ingrese el número apropiado.

Fabricante	Número de código
LG	1 (Predefinido), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Conectándolo a su TV

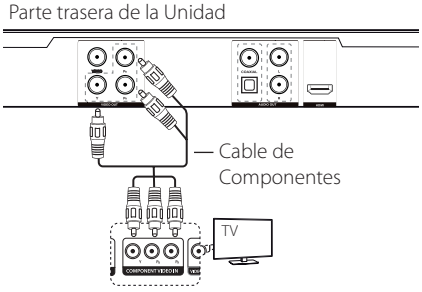
Conectando el cable de Vídeo / Audio

Conecte la salida de VÍDEO / AUDIO de la unidad a la entrada de video / AUDIO de la TV con el cable de VÍDEO amarillo, y el de AUDIO Izquierda / Derecho con el blanco / rojo.



Conectando el Cable de Vídeo por Componentes

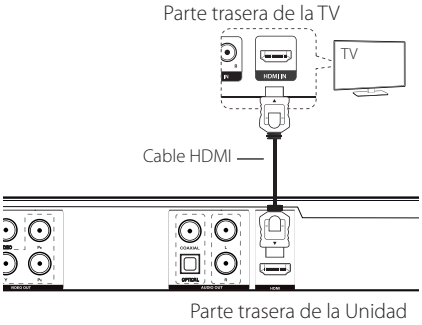
Conecte la Salida de VÍDEO POR COMPONENTES a la Entrada de VÍDEO POR COMPONENTES, siendo el Y verde, Pb azul y Pr rojo.



- Aún así debe conectar el cable de AUDIO entre la unidad y la TV.

Conectando el Cable HDMI

Conecte la Salida HDMI de la unidad a la Entrada HDMI de la TV con un cable HDMI. (Type A, High Speed HDMI™ Cable)



Información adicional para HDMI

- Cuando conecte un dispositivo compatible con HDMI o DVI asegúrese de lo siguiente:
  - Intente apagar el dispositivo HDMI / DVI y esta unidad. A continuación, encienda el dispositivo HDMI / DVI y déjelo por unos 30 segundos, luego encienda esta unidad.
  - La entrada de vídeo del dispositivo conectado está configurada correctamente para esta unidad.
  - El dispositivo conectado es compatible con entrada de vídeo de 720x576 entrelazado (480 entrelazado) 720x576 progresivo (480 progresivo), 1 280x720 progresivo, 1 920x1 080 i ó 1 920x1 080 progresivo.
  - Las resoluciones 1 080 pregresivo, 720 progresivo y 576 progresivo (480 progresivo)
- No todos los dispositivos HDMI o DVI compatibles con HDCP funcionarán con esta unidad.
  - La imagen no se mostrará correctamente con un dispositivo no compatible con HDCP.
  - Esta unidad no reproduce y la pantalla de la TV se cambiará a una pantalla negra.

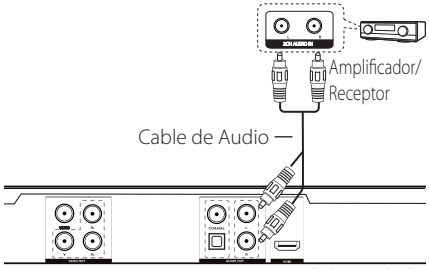
Configuración de Resolución

- Dependiendo de su TV, algunas de las configuraciones podrían dar como resultado que la imagen desaparezca o que aparezca una imagen anormal. En este caso, presione RESOLUTION repetidamente hasta que la imagen vuelva a aparecer.
- El cambiar la resolución cuando la unidad esté conectada a un conector HDMI podría dar como resultado descomposturas. Para resolver el problema, apague la unidad y luego enciéndala de nuevo.

Conectándolo un Amplificador

Conectando el cable de Audio

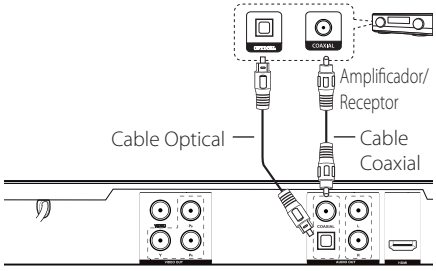
Conecte la salida de AUDIO de la unidad a la entrada de AUDIO del amplificador con el cable de AUDIO Izquierda / Derecho con el blanco / rojo.



Parte trasera de la Unidad

Conectando el cable COAXIAL ú OPTICAL (audio digital)

Conecte el COAXIAL u OPTICAL (salida de audio digital) en la unidad a la Entrada de Audio Digital (COAXIAL u OPTICAL) del amplificador con el cable COAXIAL u OPTICAL.



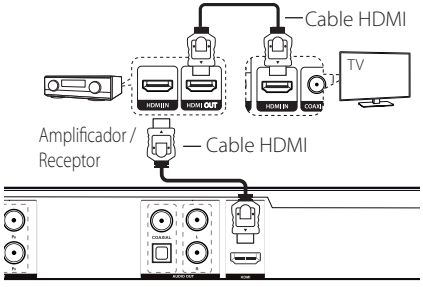
Parte trasera de la Unidad

- Si su TV no es capaz de soportar frecuencias de muestreo de 96 kHz establezca la opción [Muestreo PCM] a [48 kHz] en el menú configuración (consulte la página 12).
- Si su TV no está equipada con Dolby Digital y Decodificador MPEG, establezca la opción [Dolby Digital] y [MPEG] a [PCM] en el menú configuración (consulte la página 12).

Conectando el Cable HDMI

Conecte la Salida HDMI de la unidad a la Entrada HDMI del amplificador con un cable HDMI.

Conecte el enchufe de Salida HDMI del amplificador al enchufe de Entrada de HDMI de la TV con un cable HDMI, si el amplificador tiene un enchufe de salida HDMI.



Parte trasera de la Unidad

Configuración

Cuando la unidad es encendida por primera vez, usted tendrá que seleccionar el idioma deseado. (opcional)

Ajuste de la configuración

Usted puede cambiar la configuración del reproductor en el menú [CONFIGURACIÓN].

1. Presione SETUP.
2. Seleccione la primera opción de configuración usando ▲▼ y presione ▶ para moverse al segundo nivel.
3. Seleccione la segunda opción usando ▲▼ y presione ▶ para moverse al tercer nivel.
4. Seleccione la configuración deseada usando ▲▼ y presione ENTER para confirmar.
5. Presione SETUP para salir del menú de configurar.

[IDIOMA] Menú

Idioma del menú/Audio del disco/ Subtítulo del disco /Menú del disco

Seleccione y configure el idioma que prefiera.

[PANTALLA] Menú

Aspecto TV

Seleccionar y fijar una proporción de aspecto de acuerdo de su TV y su preferencia.

[4:3]: Tipo Estándar de TV

[16:9]: Tipo de TV Ancha

Modo visualización

Seleccionar y fijar el Modo de Despliegue de acuerdo a su preferencia. El Modo de Despliegue sólo funciona cuando el modo de Aspecto de TV es 4:3.

[PanScan]: Muestra la pantalla completa con cortes en la escena que no es la principal en la TV.

[LetterBox]: Muestra la pantalla ancha con bandas negras arriba y abajo en la TV.

[AUDIO] Menú

Establecer las opciones de Audio del reproductor de acuerdo a varios tipos de salida del disco que usted use.

Dolby Digital / DTS / MPEG

Seleccione el tipo de señal digital de audio que usará el enchufe de Salida DIGITAL AUDIO.

[Secuencia de bits]: Seleccione para conectar el enchufe DIGITAL AUDIO OUT a un amplificador con decodificador Dolby Digital, DTS o MPEG.

[PCM] (para Dolby Digital / MPEG): Seleccione para conectar el enchufe DIGITAL AUDIO OUT a un amplificador sin decodificador Dolby Digital, ó MPEG.

[Apagado] (para DTS): Seleccione para conectar el enchufe DIGITAL AUDIO OUT a un amplificador sin decodificador DTS.

Muestreo PCM (Frecuencia)

Selecciona la frecuencia de muestreo de la señal de audio, entre [48kHz] y [96kHz].

DRC (Control de Rango Dinámico)

Para que se ajuste el nivel de volumen por sí solo cuando el se alcanza un nivel de Audio más alto que el nivel especificado (Sólo Dolby Digital).

Vocal (Sólo DV690H/DV692H)

Para mezclar o no mezclar la voz con la música usando el DVD karaoke multi-canal.

[BLOQUEO] Menú

Mover a [Código de área] presionando ►. Presione ENTER después, ingrese la contraseña de 4 dígitos. Ingrese otra vez la contraseña con los mismos 4 dígitos y presione ENTER. El menú Índice y Contraseña serán activados.

Índice

Ingrese la contraseña de 4 dígitos y presione ENTER. Seleccione el nivel desde 1 (Niños) hasta 8 (Adultos).

Cambiar contraseña

Ingrese los 4 dígitos de la contraseña anterior. Ingrese los 4 dígitos de la contraseña nueva e ingréselos otra vez para verificarlos.

Si usted olvida la contraseña

Retire el disco. Ingrese "210499" en el menú Setup (Configurar) y presione ENTER. La contraseña será despejada.

Código de área

Para ingresar el área de código estandarizada consulte la Lista de Códigos de Área en la página 18.

[OTROS] Menú

B.L.E (Expansión de Niveles de Negros)

Seleccione [Encender] o [Apagar] para expandir o no expandir los niveles de negros.

Solamente opera cuando el sistema de TV está establecida a NTSC.

Veloc. de grab.

(Sólo DV692H/DV697H)

Para seleccionar la tasa de bits cuando usted grabe desde CD de Audio a USB directamente. Una tasa de bits más alta proporciona una mejor calidad de sonido. Para el método de grabación detallado vea la página 16.

Puntaje (Sólo DV691H/DV697H)

La calificación puede ser mostrada después de cantar una canción con el micrófono. Seleccione [On] en Score (Calificación) para usar esta función. La calificación es mostrada sólo cuando un capítulo, título ó pista está terminada totalmente. El sonido de fanfarrias suena con la calificación más alta.

DivX VOD

ACERCA DEL VÍDEO DIVX: DivX® es un formato de Vídeo digital creado por DivX,Inc. Este es un dispositivo Certificado DivX ® que reproduce vídeo DivX. Visite divx.com para mayor información y herramientas de software para convertir sus archivos a vídeo DivX.

ACERCA DEL VÍDEO DIVX A SOLICITUD: Este dispositivo Certificado DivX ® debe ser registrado para reproducir películas compradas de Vídeo por Solicitud DivX (VOD). Para obtener su código de registro, localice la sección VOD en el menú de configuración de dispositivos. Visite vod.divx.com para mayor información acerca de cómo completar su registro.

[Registrar]: Muestra el código de registro de su unidad.

[Anular registro]: Desactiva su unidad y muestra el código de desactivación.

Visualización en pantalla

Puede desplegar y ajustar información en la pantalla acerca del disco cargado y del dispositivo USB.

Visualización en pantalla de la información del contenido DVD MOVIE

1. Presione DISPLAY para ver la información de reproducción.
2. Seleccione un contenido disponible presionando ▲▼◄► y ENTER.
3. Cambie cualquier contenido disponible presionando el botón numérico y ENTER.
4. Presione DISPLAY para salir de la información de reproducción.

1/7	Número del título actual / número total de títulos
01/14	Número del capítulo actual / número total de capítulos
C 0:02:18 T 0:49:07	Tiempo de reproducción transcurrido Tiempo de reproducción total del título/archivo actual
1.ENG 2/0 CH	Selecciona un idioma de audio y el canal de salida
Off	Subtítulo seleccionado
1/1	Ángulo seleccionado/número total de ángulos

Reproducción general

Reproduciendo Disco

1. Presione ⏏, y coloque un disco en la bandeja.
2. Presione ⏏ para cerrar la bandeja del disco.
3. Presione ► ara reproducir el archivo.
   El disco DVD será cargado automáticamente.

Reproduciendo Disco de Karaoke

(Sólo DV691H/DV697H)

1. Inserte un Disco Karaoke y conecte el micrófono al conector MIC.
2. Presione el botón KARAOKE y seleccione [Encendido] para activar el micrófono.
3. Seleccione una canción deseada y presione ► para reproducir el archivo.
4. Presione Karaoke para mostrar el menú karaoke. Selecciona una opción y el modo deseado presionando ▲▼ y ◄►.
   [ECHO/MELODY/VOICE/KEY/EFFECT]

Notas del Karaoke

- La prestación del karaoke sólo funciona con discos compatibles con karaoke.
- Los menús VOICE (Voz) y MELODY (Melodía) pueden no estar disponibles en algunos discos karaoke.
- Hay salida de sonido del micrófono mientras el PCM es fijado para DIGITAL AUDIO OUTPUT.
- Dependiendo del disco, algunas opciones pueden no funcionar.

Reproduciendo un Dispositivo USB (Sólo DV692H/DV697H)

1. Conecte el Dispositivo USB.
2. Cambie el USB MODE presionando RETURN.
3. Seleccione el archivo deseado.
4. Presione ► ara reproducir el archivo.

Operación general

Para	Hacer esto
Reproducción	Presione ►
Pausa	Presione ❚❚
Detener	Presione ■
Saltar al siguiente o al anterior	Presione ❙◄◄ ó ►►❙ durante la reproducción
Reproducción rápida hacia adelante o hacia atrás	Presione ◄◄ ó ►► durante la reproducción
Continuar la reproducción	Presione ■ durante la reproducción para grabar el punto donde se detuvo. • Presione ■ una vez: Mostrado ❚❚■ en la pantalla (Detención para Continuar Después) • Presione ■ dos veces: Mostrado ■ en la pantalla (Detener por Completo)
Reproducir un disco o dispositivo USB con diversos tipos de archivos	Seleccione el menú apropiado presionando continuamente TITLE cómo MÚSICA, FOTOGRAFÍA, y PELÍCULA.
Salva Pantallas	El Salva Pantallas opera cuando la unidad es dejada por 5 minutos en Detención. Presione cualquier botón para desactivarlo.
Memoria de Última Escena	Esta unidad puede memorizar y reproducir la última escena vista incluso si el disco es insertado otra vez después de retirarlo o si la unidad es encendida después de ser apagada con el mismo disco. (DVD/ACD Sólo)

Advanced Playback

Movie DVD MOVIE

Para	Hacer esto
Menú desplegar disco	Presione DVD MENU (Sólo DVD)
Reprod ucir repetida mente	Presione REPEAT durante la reproducción. Presione REPEAT varias veces. • DVD: Capítulo/Título/Apagado • MOVIE: Pista/Todo/Apagado
Repite una porción específica	Presione A-B para los puntos del comienzo y el fin. Para regresar a reproducción normal, Presione A-B de nuevo para regresar a la reproducción normal.
Establezca el tiempo de inicio deseado de reproducción	Presione DISPLAY durante la reproducción. Seleccione el tiempo transcurrido. Ingrese el tiempo deseado de comienzo de reproducción usando los botones numéricos, y luego presione ENTER. Por ejemplo, establezca "02:10:20" para iniciar a las 2 horas 10 minutos y 20 segundos.
Vea una pantalla aumentada	Presione ZOOM varias veces durante la reproducción o la pausa. Use ▲▼◄► para mover la imagen aumentada. • Cantidad de ZOOM: 100%/ 200%/ 300%/ 400%
Reproducir cuadro por cuadro	Presione ❚❚ durante la reproducción y presione ❚❚ varias veces.
Establece y reproduce el punto memorizado	Presione MARKER para marcar los puntos deseados, hasta un máximo de 9. Presione SEARCH y ◄► para reproducir a partir del punto memorizado.

Seleccione el código de subtítulo apropiado en el archivo de Película	Presione y mantenga presionado SUBTITLE por 3 segundos durante la reproducción. Aparecerá el código de idioma. Seleccione el subtítulo desplegado apropiadamente presionando ◄► y ENTER.

Música ACD MUSIC

Para	Hacer esto
Reproducir repetidamente	Presione REPEAT durante la reproducción. Presione REPEAT varias veces. • Pista/Todo/(Apagado)
Crea o elimina su propio programa	Presione PROGRAM (Programa) en el modo de detenido, y luego E será desplegado en la pantalla. Seleccione uno o más archivos o pistas presionando ENTER. Si usted desea eliminar una lista, • Un archivo: Seleccione el archivo y presione CLEAR • Todos los archivos: Seleccione [Eliminar todo] y presione ENTER.
Mostrar información de archivo (Etiqueta ID3)	Mientras reproduce un archivo MP3 conteniendo información de archivo, la información será mostrada al presionar DISPLAY repetidamente.
Grabando el CD de audio al dispositivo USB (Sólo DV692H/ DV697H)	Inserte el CD de Audio y el Dispositivo USB, y entonces AUDIO Ripping será mostrado en la pantalla. Presione AUDIO, y entonces comenzará la grabación. La velocidad de grabación puede ser ajustada como X1 ó X4 presionando AUDIO repetidamente. • X1: Reproducido durante la grabación • X4: No reproducido durante la grabación • Grabación de una pista: Reproducción, pausa ó continuar el modo de detenido. • Grabación de todas las pistas: Modo detenido Si usted desea detener la grabación, presione STOP.

Hacer copias no autorizadas de material protegido por derechos de autor, incluyendo programas de computadora, archivos, transmisiones y grabaciones de sonido puede ser una infracción a las leyes de derechos de autor y constituyen una ofensa criminal. Este equipo no deberá ser usado para tales propósitos.
Sea responsable acerca
Respetar los derechos de autor.

Foto PHOTO

Para	Hacer esto
Mover a la foto anterior o a la siguiente	Presione DISPLAY, y muévase a la foto anterior o siguiente presionando ⏮ ó ⏭.
Girando una fotografía	Presione DISPLAY y gire la fotografía de acuerdo o en contra de las manecillas del reloj usando ▲▼ mientras se despliega la foto en pantalla completa.
Vea una fotografía aumentada	Durante la presentación de diapositivas, presione ZOOM varias veces para seleccionar el modo de acercamiento. • Cantidad de ZOOM: 100%/ 200%/ 300%/ 400% • Mueva la fotografía con acercamiento usando ▲▼◄►.
Ver la presentación de diapositivas	Muévase a presionando ► y presione ENTER.
Ajuste la velocidad de la presentación de diapositivas	Muévase a " " presionando ►▼ y ajustando la velocidad de diapositivas presionando ◄► repetidamente.
Escuchando música durante la presentación de diapositivas	Muévase a " " presionando ►▼ y presione ENTER.

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Solución
Sin potencia.	El cable de alimentación está desconectado.	Conecte el cable de alimentación.
La unidad no inicia la lectura.	Se ha insertado un disco no leíble.	Inserte un disco leíble. (Compruebe el tipo de disco y el código de región.)
	El nivel de clasificación está configurado.	Modificar la clasificación.
El control remoto no funciona correctamente.	El control remoto no está dirigido al sensor remoto del lector de la unidad.	Dirija el control remoto hacia el sensor remoto de la unidad.
	El control remoto está demasiado lejos de la unidad.	Opere el control remoto más cerca de la unidad.
Baja calidad de imagen y distorsión de sonido	Hay huellas digitales y polvo manchados en el disco.	Limpie el disco del centro hacia afuera con un trapo limpio. No use solventes fuertes (alcohol, bencina, solvente, limpiadores comerciales)
Sin imagen.	La TV no está configurada para recibir la señal procedente de la unidad.	Seleccione el modo correcto de entrada de video en la TV.
	El cable de video no está conectado con seguridad.	Conecte el cable de video de forma segura.
	La TV no acepta la resolución que está configurada en la unidad.	Presione RESOLUTION repetidamente para seleccionar la resolución apropiada hasta que la TV la acepte.
No hay sonido.	El equipo conectado mediante el cable de audio no está configurado para recibir la señal procedente de la unidad.	Seleccione el modo de entrada correcto del amplificador de audio.
	Las opciones de AUDIO están establecidas en posición incorrecta.	Configure los ajustes de AUDIO en posición correcta.

Lista del código del país

Escoja un código de área de esta lista.

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Afghanistan	AF	Fiji	FJ	Monaco	MC	Singapore	SG
Argentina	AR	Finland	FI	Mongolia	MN	Slovak Republic	SK
Australia	AU	France	FR	Morocco	MA	Slovenia	SI
Austria	AT	Germany	DE	Nepal	NP	South Africa	ZA
Belgium	BE	Great Britain	GB	Netherlands	NL	South Korea	KR
Bhutan	BT	Greece	GR	Antilles	AN	Spain	ES
Bolivia	BO	Greenland	GL	New Zealand	NZ	Sri Lanka	LK
Brazil	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Sweden	SE
Cambodia	KH	Hungary	HU	Norway	NO	Switzerland	CH
Canada	CA	India	IN	Oman	OM	Taiwan	TW
Chile	CL	Indonesia	ID	Pakistan	PK	Thailand	TH
China	CN	Israel	IL	Panama	PA	Turkey	TR
Colombia	CO	Italy	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaica	JM	Philippines	PH	Ukraine	UA
Costa Rica	CR	Japan	JP	Poland	PL	United States	US
Croatia	HR	Kenya	KE	Portugal	PT	Uruguay	UY
Czech Republic	CZ	Kuwait	KW	Romania	RO	Uzbekistan	UZ
Denmark	DK	Libya	LY	Russian Federation	RU	Vietnam	VN
Ecuador	EC	Luxembourg	LU	Saudi Arabia	SA	Zimbabwe	ZW
Egypt	EG	Malaysia	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maldives	MV				
Ethiopia	ET	Mexico	MX				

Lista de código de idioma

Utilice esta lista para introducir el idioma deseado para los siguientes ajustes iniciales: [Audio del disco], [Subtítulo del disco] y [Menú del disco].

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Afar	6565	French	7082	Lithuanian	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisian	7089	Macedonian	7775	Singhalese	8373
Albanian	8381	Galician	7176	Malagasy	7771	Slovak	8375
Ameharic	6577	Georgian	7565	Malay	7783	Slovenian	8376
Arabic	6582	German	6869	Malayalam	7776	Spanish	6983
Armenian	7289	Greek	6976	Maori	7773	Sudanese	8385
Assamese	6583	Greenlandic	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldavian	7779	Swedish	8386
Azerbaijani	6590	Gujarati	7185	Mongolian	7778	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Basque	6985	Hebrew	7387	Nepali	7869	Tamil	8465
Bengali; Bangla	6678	Hindi	7273	Norwegian	7879	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hungarian	7285	Oriya	7982	Thai	8472
Bihari	6672	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Breton	6682	Indonesian	7378	Pashto, Pushto	8083	Turkish	8482
Bulgarian	6671	Interlingua	7365	Persian	7065	Turkmen	8475
Burmese	7789	Irish	7165	Polish	8076	Twi	8487
Byelorussian	6669	Italian	7384	Portuguese	8084	Ukrainian	8575
Chinese	9072	Japanese	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Croatian	7282	Kannada	7578	Rhaeto-Romance	8277	Uzbek	8590
Czech	6783	Kashmiri	7583	Rumanian	8279	Vietnamese	8673
Danish	6865	Kazakh	7575	Russian	8285	Volapük	8679
Dutch	7876	Kirghiz	7589	Samoan	8377	Welsh	6789
English	6978	Korean	7579	Sanskrit	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurdish	7585	Scots Gaelic	7168	Xhosa	8872
Estonian	6984	Laothian	7679	Serbian	8382	Yiddish	7473
Faroese	7079	Latin	7665	Serbo-Croatian	8372	Yoruba	8979
Fiji	7074	Latvian, Lettish	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Finnish	7073	Lingala	7678				

Especificaciones

Requerimientos de alimentación	110 - 240 V~ 50/60 Hz
Consumo de energía	11 W
Dimensiones (An x Alt x P)	Aprox. (430 x 200 x 35) mm
Peso Neto (Aprox.)	1,5 kg
Temperatura de operación	0 °C a 40 °C
Humedad de operación	5 % a 90 %
Láser	Láser de semiconductor
Sistema de Señal	NTSC
Suministro de alimentación del puerto (USB)	5 V ⎓ 500 mA
Salida de video	1,0 V (p-p) 75 Ω sincronía negativa, enchufe RCA x 1
Salida de Vídeo por Componentes	(Y) 1,0 V (p-p) 75 Ω sync negativo, enchufe RCA x 1, (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ω, enchufe RCA x 2
Salida HDMI (Vídeo / audio)	19 pin (Type A, HDMI™ Connector)
Salida de Audio	2,0 V ráiz cuadrático medio (1 kHz 0 dB) 600 Ω enchufe RCA (L, R) x 1
Salida de Audio Digital (COAXIAL)	0,5 V (p-p) 75 Ω enchufe RCA x 1
Salida de Audio Digital (OPTICAL)	3 V (p-p) Conector Óptico x 1

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Marcas comerciales y licencias

Manufacturado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la Doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

HDMI, el logotipo HDMI logo y la frase Interfaz Multimedia de Alta Definición (High-Definition Multimedia Interface) son marcas registradas de HDMI licensing LLC.

"DVD Logo" es una marca comercial de DVD Format / Logo Licensing Corporation.

DivX®, DivX Ceritified® y los logotipos asociados son marcas registradas de DivX, Inc., y son usadas con licencia.

LG
Life's Good